

## · 资讯 ·

## 汉庭公布旗下品牌“全季”新标准

2月15日,经济型连锁酒店集团汉庭公布旗下品牌“全季”酒店的发展计划及新全季品牌定位。汉庭方面表示,全季至今年底将新增30-40家门店。预计今后每年新增门店50家左右,同时在2-3年内总规模达到200余家门店。目前,全季酒店已有23家门店正式开门营业。

在品牌定位方面,今年新开的全季定位也将更趋中高端。在物业选择上,新全季将以城市核心区域或CBD中心为重要的物业获取选择。相对汉庭快捷较统一的装修风格,全季酒店将根据不同城市的地域特点,使每家分店的公共区域都呈现出不同的风格,此外还有全WIFI覆盖等细节体贴商务客。汉庭公关部表示,新的全季酒店无论在发展规模还是酒店的品质上都有令人惊喜的变化和提升。目前,全季在重点城市已有多家门店正在筹建之中。

商报记者 程铭劼

## 去哪儿网HD客户端受苹果用户热捧

根据苹果应用商城App Store近日的热门下载统计数据显示,去哪儿旅行HD客户端受到苹果粉丝热捧,一举拿下“周最佳iPad应用软件”。去哪儿网无线产品总监杨昌乐表示,去哪儿旅行HD客户端从推荐榜直接当选周最佳,在某种程度上说明,以去哪儿旅行为代表的旅行客户端已经成为无线应用的先锋,它将比游戏类应用更加深刻地影响人们生活。

据了解,去哪儿旅行HD客户端围绕机票和酒店为用户提供了多项服务,用户不仅可以实时搜索、预订15000条国内、国际机票航线,还可以通过价格趋势查看三个月航班的价格,使用信用卡购买机票,目前可支持59家银行信用卡。去哪儿网iPad客户端的酒店功能具备酒店搜索、预订、身边酒店、地图导航等多种服务,用户可以选择直接下订单订酒店,方便快捷又可以在某些特定环境下保护个人隐私。

商报记者 程铭劼

## 南山雪场举办业余猫跳滑雪比赛

2月19日,代表国内民间“猫跳”最高水平的“第五届南山业余猫跳滑雪比赛”在北京南山滑雪场举办,比赛特邀斯洛文尼亚登山及极限滑雪巨匠达沃·科尔尼察担任裁判长,并推动国内双板自由式滑雪发展。

第五届南山业余猫跳滑雪比赛分为男子组和女子组,最终王宇和徐静分获男、女冠军,孔祥光和崔晓雨分获男、女亚军,获得了由日本北海道星野TOMAMU度假村提供的免费滑雪度假机会。第三名至第六名选手也分别获得了由HH (Helly Hansen)、NORDICA、Elan等滑雪品牌提供的装备奖励。据悉,南山滑雪场连续举办业余猫跳比赛的目的,是让滑雪爱好者有一个钻研和提高滑雪技术的平台和场所,为日后去国外挑战更高难度的雪道打好基础。

商报记者 师兴

## 中青旅发力在线旅游市场

今年起,中青旅将重点推荐旗下在线旅游平台“遨游网”。中青旅方面表示,遨游网要打造的是一个在线旅游度假电子商务网站,主张提供丰富的、多选择的、有品质的旅游度假产品,而不只是打包产品。

遨游网的前身为“青旅在线”,后来联合外资变更为“遨游网”,此后中青旅正式独资收购。2010年10月,遨游网正式作为独立的事业部开始运营,至此,网站已实现全年在线交易额近亿元,站点扩展到上海、天津、新疆等共11个分站,会员数量增至60余万。未来,遨游网将重点开发度假旅游模式。遨游网总经理丁重阳表示,遨游网的重点是高端,是以出境和海岛游为重点,着眼于高端市场,这才是中青旅和遨游网的优势。

商报记者 师兴

## 北京故事之燕京八景

## 玉泉垂虹:一个动人的传说



从昆明湖东岸远望玉泉山

如今,在颐和园内的游客,从昆明湖东岸远望西山时,总能看见耸立着一座宝塔山,这便是玉泉山。“玉泉垂虹”是“燕京八景”之一,玉泉山在万寿山之西,玉泉山之玉泉,是以泉水清澈甘冽得名。因它的泉源旺盛,从雕龙口中喷射出来,很像雪花,故又名“喷雪”。乾隆时,基于趵突是玉泉的特点,故改名“玉泉趵突”。

由于玉泉山一带风景格外秀美,长久以来被作为皇家禁地。在“玉泉垂虹”的背后,还有一个动人的传说。

在玉泉山下有两个洞,一个叫华严洞,一个叫弋真洞,也是天罗锁妖龙的地方。山下还有地井,名为双鱼井。那里的井水很甘甜,无论春夏秋冬,井里总是有两条鱼双双游荡。传说它们是一对恩爱的青年男女所变。

这对青年,原来都是北京城里的住户。小伙子

家里很穷,一个人拉车,孤独地生活,还经常给人家送水为生。姑娘家也很穷,靠卖大碗茶谋生。小伙子勤恳老实,干活累了就到姑娘的茶摊上喝茶。姑娘聪明热情,对小伙子很好,时间长了两个人就渐渐有了感情。可是,姑娘的父亲想让她攀高枝儿,就暗地里把闺女许配给了一个钱号的掌柜。

此后的事情就如同经典戏剧一般,先是姑娘不同意这桩婚事,而后家里逼婚,最后姑娘与小伙子决定私奔。就这样,有一天趁大家不备,姑娘就和小

伙子私奔了。不久,姑娘的父亲和钱号的掌柜都发现了,就四处寻找。探听中,有人说在西直门外看到了他们,于是所有人都向城外西方追去。

半路上,小伙子和姑娘以为安全了,就在路边林子休息,突然看到有人追,于是跑到了玉泉山脚下,眼看没有后路了,却在眼前出现一口井,最后他们双双含泪跳进井里了。追来的人没有找到他们,井底却游上来两条金色鲤鱼。它们并排游了几圈后,又钻进水底了。此后,这口井也就被叫做双鱼井了。

因为所在的地方是玉泉山的最低处,所以也叫它地井。每到天罗张开彩虹,地井也会闪动金光,景色极美,后被人称为“玉泉垂虹”。

玉泉山的闻名不仅因其动人的故事,更因其汨汨泉水。《日下旧闻考》云:“山有石洞三,一在山之西南,其下有泉,深浅莫测。一在山之阳,泉自山而出,鸣若杂佩,色如素练,澄泓百顷,鉴形万象,莫可拟极。一在山之根,有泉涌出,其味甘冽。洞门刻玉泉二字……以兹山之泉,逶迤曲折,蜿蜒其流若虹,故曰玉泉垂虹。”康熙、雍正、乾隆三帝多次观光京都西郊,他们描绘玉泉山的诗词不少,足见对玉泉山的挚爱情怀。康熙帝有诗云:晴霞收远岫,宿鸟赴高林。石激泉鸣玉,波回月涌金。薰炉笼翠竹,行漏出松阴。坐爱秋光好,然静此心。商报记者 师兴/文 程铭劼/摄

## 寻觅那些大隐于市的胡同客栈

北京恋恋客栈:  
触摸老胡同

北京恋恋客栈,是一家坐落在北京西城胡同四合院保护区里的老北京民居涉外客栈。周边有纵横交错的胡同和小巷,有众多的老北京小吃。若行游至此,游客可听得到满耳的京腔京韵。客栈里有美丽的庭院,枝叶茂盛的大枣树、香椿树,还有明亮整洁的房间。地处市中心的位置,交通十分便利。

帽儿胡同客栈:  
地道北京生活

帽儿胡同客栈由传统的胡同四合院改建而成,位于北京历史保护区的中心,距故宫仅3公里,步行即可到达许多景点和夜生活区域。帽儿胡同客栈周边环境优美,离后海较近,

咖啡馆、酒吧应有尽有,海外游客十分喜爱。帽儿胡同客栈的老板是地道的老北京人,经常和游客讲起很多关于老北京的故事。对于渴望了解老北京市井生活的海外游客而言,这里很有吸引力。

雍和堂院客栈:  
中西合璧的灵气

北京雍和堂院客栈承载着北京的古韵和传统。小院在依东西向的胡同坐北朝南,由北房(正房)、南房(倒座房)和东、西厢房组成。高高的院墙外自行车、三轮车穿梭过往。院落宽敞,方砖墁地,青石作阶。庭院中植树栽花,备缸饲养金鱼。客栈的所有房间都是客房,共十余间,标准间都设有独立的卫浴间,房间是中式风格,浴室是高档的西式设计,这种中西合璧的设计法,既满

足了每一个客人对传统文化的追求,又满足了对舒适生活条件的要求,可谓四合院与西式酒店管理的完美结合。

北京小院客栈:  
感受宅院魅力

北京小院客栈位于北京市中心东城区礼士胡同。四合院风格的宾馆,中式院落的格局,老北京胡同里的风景。近邻隆福寺、东四、王府井等老北京传统商业街。古老传统的宅院,可让游客流连忘返。小院内豪华中式房间,温暖舒适。庭院中叠石瀑布、绿树游廊、小桥流水、幽静别致,装饰典雅、宽敞明亮,室内豪华大舒适的床榻,中式花格隔断,古老传统的老榆木中式家具配合现代化功能设备,也十分符合商务游客的需求。

商报记者 师兴

## 汇添富基金旗下多只基金获五星评级 长期业绩居前

近年来,A股市场震荡不断,在加大投资难度的同时,也让众多基金投资者陷入择基的苦恼,究竟有没有基金可以长期穿越牛熊?数据显示,汇添富基金凭借自身强大的选股能力,旗下多只基金长期业绩居前,成为穿越牛熊的赢家,为投资者带来长期稳定超额回报。

汇添富旗下首只基金——汇添富优

势精选基金,成立于2005年8月底,根据银河证券基金研究中心数据显示,截至2月10日,该基金在其成立以来的6年半时间内,年化平均净值增长率高达25.26%,在所有195只混合型基金中居第7位。截至2012年2月15日,该基金已经成功跨越了两轮牛熊轮回,自成立以来取得了330.02%的回报,为投资者带来丰厚回报。

作为银河证券过去一年和过去两年的双五星评级基金,汇添富旗下另一只股票型基金——汇添富成长焦点基金近三年回报也接近30%,在同类141只基金中居于第14位,并在同期成立的8只股票型基金中回报最高。对于汇添富基金旗下一只偏股型基金长期稳定的表现,业内人士认为主要在于汇添富基金出色的精选个

股能力;另外,汇添富基金强大完备的投资研究团队也是其长期业绩出色的保障。

谈及2012年的A股市场,汇添富基金表示,目前A股市场整体估值水平已低于2008年,市场上出现一批估值较低、业绩稳定增长的股票,从长期看,在市场系统性下跌过程中这些股票可能迎来较好的投资机会。